

**Universidad de Puerto Rico**  
**Recinto de Río Piedras**  
**Facultad de Humanidades**  
**Departamento de Lenguas Extranjeras**  
**Phonétique Française et Prononciation**

FRAN 3060 – sec 01  
Janvier-mai 2024

**Information sur le professeur**

**Professeur:** Dra. Françoise Ghillebaert.

**Bureau:** Département de langues

**Information sur le cours**

FRAN 3060, - Phonétique Française et Prononciation

**Crédits:** 3

**Section :** 001

**Salle :** LPM 214A

**Heures de cours:** Mardi-Jeudi 10h-11h20

**Heures de permanence:** Jeudi: 16h-17h

**Enseignement présentiel:** et avec la plateforme Moodle

**E-mail:** francoise.ghillebaer@upr.edu

**Messagerie WhatsApp:** 512-762-4170

**Matériel didactique**

1. Livre : *Sons et Intonation* – C. Martins & Jean-Jacques Mabilat - Paris: Didier, 2004. **Sites Internet où acheter le livre:** Amazon.com/ca/fr/uk;
2. Le livre se trouve aussi dans Moodle Tema 1. CD-ROM accompagnant le manuel *Sons et Intonation* (enregistrement des exercices du livre) disponible dans Moodle Tema 3.
3. Document intitulé *Prosodie* dans Moodle Tema 1



**Matériel supplémentaire** **IMPORTANT** Chaque étudiant doit avoir :

- Une adresse institutionnelle @upr.edu. Le matériel nécessaire pour le cours est accessible dans Moodle à <https://online.uprrp.edu>
- un programme d'enregistrement vocal pour effectuer des enregistrements en .mp3. Le programme recommandé est *Freecorder* téléchargeable gratuitement de l'Internet. Les enregistrements faits à partir de Windows ou d'ordinateurs Mac ne sont pas compatibles avec les PC et seront refusés.
- un programme pour télécharger des vidéos. Exemple : Realdownloader

**Autres sources de matériel audio**

- Vidéos, chansons, poèmes disponibles dans le compte Moodle du cours

**Site Internet :** <http://phonetique.free.fr/>

**Description du cours**

Les étudiants se familiariseront avec les caractéristiques générales de la prononciation du français au moyen de la discrimination auditive et par l'apprentissage de l'articulation des sons, et finalement par une systématisation des sons étudiés grâce à des exercices qui leur permettront de réaliser des actes de communication dans la vie quotidienne. *Sons et Intonation* propose aux enseignants et aux apprenants de tous niveaux plus de 500 exercices de prononciation à partir d'un lexique simple et communicatif. Les étudiants en français langue étrangère pourront ainsi surmonter les principales difficultés phonétiques du français et s'entraîner au rythme et à l'intonation du français.

Le matériel présenté dans cette méthode se compose :

1. d'un livre divisé en trois parties :
  - une **boîte à outils** qui présente les particularités de prononciation de la langue française :
    - l'alphabet phonétique international, la prononciation de l'alphabet français, les accents et signes phonétiques (tréma et cédille)
    - la prononciation des finales
    - la liaison
    - le -e muet

- l'élision
  - le -h
  - le découpage syllabique
  - le rythme de la phrase
- une partie **Sons** comprenant 13 chapitres. Ces chapitres traitent des principales difficultés phonétiques que peut rencontrer un locuteur étranger (elles sont présentées en opposition : e/é, s/z, i/u/ou...)
  - une partie **Intonations** comprenant 6 chapitres. Ces chapitres permettent à l'apprenant de se familiariser avec le rythme et la musique de la langue en utilisant des structures qui présentent une unité de sens et permettent ainsi une véritable approche communicative. Le lexique utilisé est standard cependant, certains exercices, signalés par \*\*, ont été conçus pour des niveaux plus avancés. Les principales différences de prononciation, qu'elles soient régionales ou qu'elles relèvent du niveau de langue (français familier, standard ou soutenu) sont signalées.
  - des corrigés des exercices, des transcriptions des dictées et des dialogues.

2. D'un coffret de 3 CD audio comportant l'enregistrement des activités. Ces enregistrements sont disponibles sur le site du cours dans Moodle Tema 3 **Exercices de prononciation**. Manuel: *Sons et Intonation*. Didier (2004).

Les exercices de répétition, les exercices sous forme de dialogues, de lecture (prose, poésie) et d'écriture auront pour but d'identifier les sons et de les rapprocher à la graphie des mots pour former des phrases cohérentes. D'autres activités mettront l'accent sur la transcription phonétique des sons, le déchiffrement des mots à partir de leur transcription phonétique ou l'identification des mots partiellement effacés (exercices à trous).

En outre, on utilisera du matériel supplémentaire tel que des logiciels de prononciation, des enregistrements audios, des chansons, des extraits de vidéos et des enregistrements TV pour pratiquer la discrimination de sons prononcés par des francophones dans un contexte naturel.

### Objectifs du cours

Une bonne communication orale est essentielle dans les contacts avec des personnes de langue française, dans le monde des affaires, le tourisme, l'interprétation ou dans l'enseignement du français. Les étudiants identifieront et corrigeront leurs difficultés de prononciation, articulation, rythme et intonation au moyen d'exercices et de matériel varié qui permettront à l'apprenant(e) de travailler les principales caractéristiques du système phonétique français. Les apprenants pourront améliorer leur prononciation et compréhension orale du français grâce à des méthodes de discrimination pour qu'ils puissent développer leur compétence de communication.

### Méthodologie

- instruction articulatoire avec schémas
- travail sur des problèmes de prononciation spécifiques
- emploi des unités d'enregistrement accompagnant le livre. Chaque étudiant devra travailler avec ces enregistrements disponibles dans Moodle.
- discrimination entre paires de sons contrastés pour souligner les subtilités de prononciation

### Assiduité et participation

Il est essentiel d'assister aux cours en classe et de participer aux activités. L'assiduité aux cours sera contrôlée évaluée par une note sur 30 points. La participation sera aussi évaluée par une note mensuelle sur 20 pts. Ces notes seront incluses dans la catégorie Assiduité et participation. L'assiduité sera vérifiée au début de chaque cours **ET PENDANT LE COURS**. La note de l'assiduité sera baissée et signalée dans Moodle si vous vous absentez au cours. Les étudiants absents aux cours seront marqués absents et devront chercher le matériel enseigné sur le site du cours dans Moodle ou le demander aux camarades du cours. Tous les étudiants sont responsables de mettre leur apprentissage à jour pour progresser dans le cours.

### Evaluation des connaissances

#### 1/ Épreuve diagnostique

Pendant la première semaine les étudiants enregistreront en .mp3 un texte qui servira à détecter leurs difficultés de prononciation et à les guider dans la pratique d'exercices qui les aideront à surmonter ces difficultés. A la fin du semestre,

les étudiants répéteront cette même activité afin d'évaluer leurs progrès. L'épreuve de début de semestre ne sera pas notée tandis que celle de fin de semestre le sera. Remettez votre enregistrement avec votre nom dans Moodle Tarea

## 2/ Contrôles et examens

La capacité des étudiants de distinguer les sons étudiés sera évaluée au moyen de contrôles et examens écrits et oraux faits en ligne. La majeure partie des contrôles et examens sera donc constituée d'exercices oraux. Les contrôles et examens se feront en classe ou en ligne et devront être remis dans la boîte Tarea de Moodle avant la date limite. La note des contrôles et examens remis en retard sera baissée de 10%. La note sera 0 si le travail n'a pas été fait. **Il relèvera de la décision du professeur de permettre de refaire le travail ou non après une étude cas par cas.** En cas d'absence justifiée (maladie, décès d'un proche, obligation officielle), veuillez contacter votre professeur et fournir la documentation nécessaire : [francoise.ghillebaert@upr.edu](mailto:francoise.ghillebaert@upr.edu)

## 3/ Travail des étudiants

- 1/ exercices de répétition à partir des enregistrements audios accompagnant le manuel.
  - 2/ enregistrement de certains exercices à remettre dans Moodle Tarea.
  - 3/ travail sur extraits de vidéos qui présentent certaines difficultés de compréhension.
  - 4/ mémorisation de poèmes qui présentent certaines difficultés de prononciation. Travail sur la prononciation et la diction.
  - 5/ transcription graphique et phonétique et présentation des éléments de prosodie d'une courte vidéo *C'est pas sorcier*. Chercher une vidéo dans YouTube : [https://www.youtube.com/channel/UCENv8pH4LkzvuSV\\_qHlcslg](https://www.youtube.com/channel/UCENv8pH4LkzvuSV_qHlcslg)
- Ces travaux doivent être remis à la date indiquée par le professeur. La note des devoirs remis en retard sera baissée de 10pts. Les devoirs qui ne seront pas remis recevront une note de F.

## Modalidades de enseñanza

Este curso se enseñará presencial y en línea de ser necesario con las plataformas Moodle y Zoom.

### Carta circular núm. 9 DAA, 11 de mayo de 2017:

*"La Certificación 112 (2014-2015) de la Junta de Gobierno establece que un curso presencial es uno en el cual un 75% o más de las horas de instrucción requieren de la presencia física del estudiante y profesor en el salón de clase y deja un espacio no mayor de un 25% (en un curso de 3 créditos con 45 horas contacto, equivale a 11.25 horas contacto) para cubrirlo por modalidades alternas. Está establecido que esta porción del curso podrá ejecutarse haciendo uso de tecnologías o de experiencias de aprendizaje de igual calidad académica."*

**Notation:** Les notes seront réparties de la façon suivante: Évaluation spéciale pour étudiants exceptionnels

Devoirs (mémorisation de poèmes, travail de laboratoire, analyse prosodique <i>C'est par sorcier</i> , (assiduité et participation): 30%	Examen de mi-semester: 25%
Contrôles: 20%	Examen final: 25%

**Echelle des notes :** A : 90.0-100      B : 80.0- 89.9      C : 70.0-79.9      D : 60.0-69.9      F : en-dessous de 60

## Certificación Núm. 39 Año Académico 2018-2019 sobre discrimen por sexo y género en modalidad de violencia sexual

"La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen por razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política institucional contra el Hostigamiento Sexual en la Universidad de Puerto Rico, Certificación Núm. 130, 2014-2015 de la Junta de Gobierno, si un estudiante está siendo o fue afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir ante la Oficina de la Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título IX para orientación y/o presentar una queja".

Traducción del texto:

"The University of Puerto Rico prohibits discrimination based on sex, sexual orientation, and gender identity in any of its forms, including that of sexual harassment. According to the Institutional Policy Against Sexual

Harassment at the University of Puerto Rico, Certification Num. 130, 2014-2015 from the Board of Governors, any student subjected to acts constituting sexual harassment, must turn to the Office of the Student Ombudsperson, the Office of the Dean of Students, and/or the Coordinator of the Office of Compliance with Title IX for an orientation and/or a formal complaint. "

### **Acomodo Razonable**

Según la Ley de Servicios Educativos Integrales para Personas con Impedimentos, todo estudiante que requiera acomodo razonable deberá notificarlo al profesor el primer día de clase. Los estudiantes que reciban servicios de Rehabilitación Vocacional deben comunicarse con el (la) profesor(a) al inicio del semestre para planificar el acomodo razonable y el equipo de asistencia necesario conforme a las recomendaciones de la Oficina de Servicios a Estudiantes con Impedimentos (OSEI) del Decanato de Estudiantes. También aquellos estudiantes con necesidades especiales de algún tipo de asistencia o acomodo deben comunicarse con el (la) profesor(a). Si un alumno tiene una discapacidad documentada (ya sea física, psicológica, de aprendizaje o de otro tipo, que afecte su desempeño académico) y le gustaría solicitar disposiciones académicas especiales, debe comunicarse con la Oficina de Servicios a Estudiantes con Impedimentos (OSEI) del Decanato de Estudiantes, a fin de fijar una cita para dar inicio a los servicios pertinentes.

### **Integridad académica**

La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Artículo 6.2 del Reglamento General de Estudiantes de la UPR (Certificación Núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que "la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta". Cualquiera de estas acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario establecido en el Reglamento General de Estudiantes de la UPR vigente. Para velar por la integridad y seguridad de los datos de los usuarios, todo curso híbrido y a distancia deberá ofrecerse mediante la plataforma institucional de gestión de aprendizaje, la cual utiliza protocolos seguros de conexión y autenticación. El sistema autentica la identidad del usuario utilizando el nombre de usuario y contraseña asignados en su cuenta institucional. El usuario es responsable de mantener segura, proteger, y no compartir su contraseña con otras personas.

### **Plan de contingencia en caso de una emergencia**

En caso de surgir una emergencia o interrupción de clases, su profesor/a se comunicará vía correo electrónico institucional para coordinar la continuidad del ofrecimiento del curso.

### **Règle générale**

Je suis à votre disposition pour discuter de vos difficultés dans vos études. N'hésitez pas à me contacter pour en parler. Une bonne communication est la base d'une bonne entente. **Dans l'éventualité d'une grève** les étudiants doivent continuer d'étudier en suivant le programme donné dans le calendrier du cours et communiquer avec le professeur par courrier électronique.




**Le matériel technologique mobiles, tablettes, ordinateurs ou tout autre appareil électronique doivent toujours être utilisés à des fins pédagogiques et non pas pour consulter les messages de courriels ou répondre à des appels pendant les cours.** La messagerie de votre courrier électronique doit être éteinte et votre téléphone portable doit être en mode DO NOT DISTURB pendant l'heure du cours.


Si un estudiante tiene alguna condición física que podría impedir su aprendizaje, favor de notificarlo al profesor en su oficina o por correo electrónico para que se pueda hacer cualquier acomodo necesario y razonable. Favor de conseguir un documento de la Oficina de Asuntos para la Persona con Impedimento, oficina 101-D en el centro de estudiantes.

## Bonne rentrée 2024 !

<b>a</b>	<b>á</b>	<b>ã</b>	<b>b</b>	<b>ç</b>	<b>õ</b>	<b>d</b>	<b>e</b>	<b>ə</b>
AY	AY	AY	BY	SY	WY	DY	EY	AY
<b>ε</b>	<b>ẽ</b>	<b>f</b>	<b>g</b>	<b>ç</b>	<b>i</b>	<b>j</b>	<b>k</b>	<b>l</b>
AY	AY	FY	GY	SY	IY	JY	KY	LY
<b>m</b>	<b>n</b>	<b>ñ</b>	<b>o</b>	<b>ø</b>	<b>œ</b>	<b>œ</b>	<b>p</b>	<b>q</b>
MY	NY	NY	OY	OY	OY	OY	PY	QY
<b>s</b>	<b>ş</b>	<b>t</b>	<b>u</b>	<b>v</b>	<b>w</b>	<b>y</b>	<b>z</b>	<b>3</b>
SY	SY	TY	UY	VY	WY	Y	Z	AY

<p><b>JANVIER</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Programme</b></p>	<p><b>Jeudi 18</b>  <b>En classe:</b> Présentation du cours ; <i>Boîte à outils</i>: pp. 6-8  - l'alphabet  - les accents et signes phonétiques  - la prononciation des lettres finales  <b>Devoirs:</b> Révisez pp. 6-8. Etudiez la liaison p. 8-11 ; La prononciation des chiffres p. 10-11</p>
<p><b>Mardi 23</b>  <b>En classe:</b> <i>Boîte à outils</i>: pp. 8-11  - La liaison  - La prononciation des chiffres  <b>Devoirs:</b> Révisez pp. 6-11. Etudiez Le –e instable ou caduc, l'élision le –h aspiré p. 12-13.</p>	<p><b>Jeudi 25</b>  <b>En classe:</b>  - Le –e sans accent  - L'élision  - Le –h aspiré  <b>Devoirs:</b> Révisez pp. 6-13. Étudiez l'enchaînement vocalique, l'enchaînement consonantique, la phrase et l'intonation, les styles dans <b>Prosodie</b>: pp.20-21)  <b>Epreuve diagnostique:</b> Enregistrez votre lecture du poème « Les villes » et remettez-la dans Moodle Tarea.</p>
<p><b>Mardi 30</b>  <b>En classe: Document Prosodie:</b> pp.20-21  - l'enchaînement vocalique  - l'enchaînement consonantique  - la phrase et l'intonation, les styles  <b>Devoirs:</b> Révisez <b>Boîte à outils</b>, <b>Prosodie</b>, pour le contrôle #1. Etudiez la leçon 1 p. 18-22 dans <i>Sons et Intonation</i>, faites les exercices Repérage et Entraînement p. 18-20.</p>	<p><b>FÉVRIER Jeudi 1<sup>er</sup></b>  <b>En classe:</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Partie 1 : Leçon 1 - les sons [i] [y] [u]</b>  ex. p. 18-22  <b>Leçon 2 - les sons [ə] [e] [ɛ]</b>  ex. p. 23-28  <b>Devoirs:</b> étudiez la leçon 2 p. 23-28, faites tous les exercices dans Repérage et Entraînement p. 23-25.</p>
<p><b>Mardi 6</b>  <b>Contrôle #1 en ligne</b> (Boîte à outils, Prosodie)  <b>En classe:</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Partie 1 : Leçon 2 - les sons [ə] [e] [ɛ]</b>  ex. p. 23-28  <b>Devoirs:</b> étudiez la leçon 3 p. 29-34, faites tous les exercices dans Repérage et Entraînement p. 29-31.</p>	<p><b>Jeudi 8</b>  <b>En classe:</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Partie 1 : Leçon 3 - les nasales [ã] [ẽ] [õ]</b>  ex. p. 29-34  <b>Devoirs:</b> étudiez la leçon 4 p. 35-40, faites tous les exercices dans Repérage et Entraînement p. 35-37.</p>
<p><b>Mardi 13</b>  <b>En classe:</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Partie 1 : Leçon 3 - les nasales [ã] [ẽ] [õ]</b>  ex. p. 29-34  <b>Devoirs:</b> étudiez la leçon 4 p. 35-40, faites tous les exercices dans Repérage et Entraînement p. 35-37.</p>	<p><b>Jeudi 15</b>  <b>En classe:</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Partie 1 : Leçon 4 - les sons [ɔ] [o]</b>  ex. p. 35-40  <b>Devoirs:</b> étudiez la leçon 5 p. 41-46, faites tous les exercices dans Repérage et Entraînement p. 41-43.</p>
<p><b>Mardi 20</b>  <b>Contrôle #2</b> (Leçons 1-3)  <b>En classe:</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Partie 1 : Leçon 5 - les sons [ø] [œ]</b>  ex. p. 41-46  <b>Devoirs :</b> étudiez la leçon 6 p. 47-52, faites tous les exercices dans Repérage et Entraînement p. 47-49.</p>	<p><b>Jeudi 22</b>  <b>En classe:</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Partie 1 : Leçon 6 - les semi-consonnes [w] [j] [ɥ]</b>  ex. p. 47-52  <b>Devoirs :</b> étudiez la leçon 7 p. 53-59, faites tous les exercices dans Repérage et Entraînement p. 53-56.</p>
<p><b>Mardi 27</b>  <b>En classe:</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Partie 1 : Leçon 6 - les semi-consonnes [w] [j] [ɥ]</b>  <b>Devoirs :</b> étudiez la leçon 7 p. 53-59, faites tous les exercices dans Repérage et Entraînement p. 60-62.</p>	<p><b>Jeudi 29</b>  <b>En classe:</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Leçon 7 - les sons [R] [l]</b>  ex. p. 53-59  <b>Devoirs :</b> étudiez la leçon 8 p. 60-65, faites tous les exercices dans Repérage et Entraînement p. 60-62.</p>

<p><b>MARS Mardi 5</b>  <b>En classe:</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Partie 1 : Leçon 8 - les sons [s] [z]</b> ex. p. 60-65  <b>Devoirs :</b> étudiez la leçon 9 p. 66-71, faites tous les exercices dans Repérage et Entraînement p. 66-68.</p>	<p><b>Jeudi 7</b>  <b>Contrôle #3 (Leçons 1 à 7)</b>  <b>En classe:</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Partie 1 : Leçon 9 - les sons [j] [ʒ]</b>  ex. p. 66-71  <b>Devoirs :</b> étudiez la leçon 10 p. 72-77, faites tous les exercices dans Repérage et Entraînement p. 72-74.</p>
<p><b>Mardi 12</b>  <b>En classe:</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Partie 1 : Leçon 10 - les sons [p] [b] [v]</b>  ex. p. 72-77  <b>Devoirs:</b> étudiez la leçon 11 p. 78-83, faites tous les exercices dans Repérage et Entraînement p. 78-83.</p>	<p><b>Jeudi 14</b>  <b>En classe:</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Partie 1 : Leçon 11 - les sons [f] [v]</b>  ex. p. 78-83  <b>Devoirs:</b> étudiez la leçon 12 p. 84-89, faites tous les exercices dans Repérage et Entraînement p. 84-88.</p>
<p><b>Mardi 19</b>  <b>En classe :</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Partie 1 : Leçon 12 - les sons [t] [d]</b>  ex. p. 84-89  <b>Devoirs :</b> étudiez la leçon 13 p. 90-95, faites tous les exercices dans Repérage et Entraînement p. 90-92.</p>	<p><b>Jeudi 21</b>  <b>En classe:</b> <i>Sons et Intonation</i>  <b>Partie 1 : Leçon 13 - les sons [k] [g]</b>  ex. p. 90-95  <b>Devoirs:</b> étudiez les assimilations sur les photocopiés et faites tous les exercices.</p>
<p><b>Mardi 26</b>  <b>En classe:</b> L'assimilation (Prosodie p. 19  + liste des consonnes sourdes et sonores)  <b>Devoirs:</b> Préparation à l'exercice de compréhension orale avec vidéo dans Moodle: reconstituer le texte de la vidéo. Utilisez un dictionnaire.</p>	<p><b>Jeudi 28</b>    <b>Jour férié</b>  </p>
<p><b>AVRIL Mardi 2</b>  <b>Contrôle #4 (Leçons 1 à 13)</b>  <b>En classe:</b> <i>Exercice de compréhension orale avec vidéo</i>  <b>Devoirs:</b> Révisez tout le programme. Faites les exercices de révision pour l'examen de mi-semestre.</p>	<p><b>Jeudi 4</b>    <b>En classe:</b>   <b>Devoirs:</b> Révisez tout le programme.</p>
<p><b>Mardi 9</b>    <b>EXAMEN DE MI- SEMESTRE</b>    <b>Devoirs :</b> Pratiquez la prononciation de votre fable et préparez votre vidéo « C'est pas sorcier ».</p>	<p><b>Jeudi 11</b>  <b>En classe:</b> <i>Déclamation des fables</i>  <b>Modèle de vidéo</b> « C'est pas sorcier »</p>
<p><b>Mardi 16</b>  <b>En classe :</b> « C'est pas sorcier »:  Groupe 1: _____  Groupe 2: _____</p>	<p><b>Jeudi 18</b>  <b>En classe :</b> « C'est pas sorcier »:  Groupe 3 : _____  Groupe 4 : _____</p>
<p><b>Mardi 23</b>  <b>En classe:</b> « C'est pas sorcier »:  Groupe 5 : _____  Groupe 6 : _____</p>	<p><b>Jeudi 25</b>  <b>En classe:</b> « C'est pas sorcier »:  Groupe 7 : _____  Groupe 8 : _____</p>
<p><b>Mardi 30</b>  <b>En classe:</b> « C'est pas sorcier »:  Groupe 9 : _____  Groupe 10 :</p>	<p><b>MAI Jeudi 2</b>    </p>

<p><b>Mardi 7</b></p> <p><b>Examen final</b></p> <p><b>Devoirs :</b> Enregistrez le poème <i>Les Villes</i> pour l'épreuve finale notée. Révissez tout le programme.</p>	 <p><i>An revoir et bonnes vacances</i></p>